



Naturfreunde

Suisse section à Thun  
La position de la réservation NFH Beatenberg  
[www.nft.ch](http://www.nft.ch)

Roger Federle  
Sonnenrain 5  
CH-3662 Seftigen  
Tél: 033 / 345 74 61  
[beatenberg@nft.ch](mailto:beatenberg@nft.ch)

## Les taxes

valable dès mars 2008

Tous les prix sont en CHF, TVA incluse pour chaque nuitée. (les modifications de prix sont réservées.)

### Membres:

Adultes à partir de 20 ans	CHF 14.00
Adolescentes de 16 à 20 ans	CHF 12.00
Enfants de 6 à 16 ans	CHF 10.00
Enfants en dessous de 6 ans	CHF 6.00

### Non-membres:

Adultes à partir de 20 ans	CHF 20.00
Adolescentes de 16 à 20 ans	CHF 17.00
Enfants de 6 à 16 ans	CHF 13.00
Enfants en dessous de 6 ans	CHF 7.00

### La location de la maison:

Au moins pour 30 personnes exklusif parking et taxe de séjour	par personne	CHF 20.00
--	--------------	-----------

### Le séjour pour un jour:

Pour tous	CHF 5.00
-----------	----------

### La taxe de séjour: \*

Pour les personnes à partir de 16 ans	CHF 2.80
Pour les enfants de 6 à 16 ans	CHF 1.00

\* Les membres de la NF-section de Thoun sont libérés de la taxe de séjour, ainsi que les personnes résidents dans la commune de Beatenberg.

### Le parking:

Pour chaque véhicule et chaque nuitée	CHF 2.00
---------------------------------------	----------

### La réservation:

Roger Federle; Sonnenrain 5; 3662 Seftigen  
Tél: 033 345 74 61  
Adresse e-mail: [beatenberg@nft.ch](mailto:beatenberg@nft.ch)

### Attention s.v.p.:

La taxe de membre est seulement accordée avec une présentation de la carte d'identité NF valable.

La demi-taxe par personne et par nuit est facturée. Si les personnes annoncées ont oublié d'annuler leur séjour ou trop tard dans l'annulation, celui-ci leur sera facturé.





Naturfreundliche

Suisse section à Thun

La position de la réservation NFH Beatenberg

[www.nft.ch](http://www.nft.ch)

Roger Federle  
Sonnenrain 5  
CH-3662 Seftigen  
Tél: 033 / 345 74 61  
[beatenberg@nft.ch](mailto:beatenberg@nft.ch)

# Règlement intérieur

1. Notre maison offre, en règle générale, des logements à un grand nombre de personnes et aux groupes. Le nettoyage de la maison **n'est pas** l'affaire de concierge, mais l'affaire de chaque client. Il est donc important d'être prévoyant pour les autres clients, à tenir la maison en ordre et à nettoyer la cuisine, la douche, les lavabos, les toilettes, les chambres de séjour et les salles de repos après les avoir utilisés.
2. Des sacs de couchage, dans l'intérêt de chacun et pour une bonne hygiène so obligatoires. Il est aussi autorisé d'amener un "Inlet sac" (par exemple un sac de couchage en soie). Un duvet et un coussin avec taie propres sont à votre disposition..
3. Stocker les aliments dans l'espace prévu à cet effet, au réfrigérateur ou au congélateur. Les autres effets personnels sont à déposer dans la chambre à coucher, dans les vestiaires et dans la salle de repos.
4. La maison ne possède pas des récipients fermés pour des objets de valeur. En cas d'une perte chaque responsabilité est rejetée.
5. Il est nécessaire de porter des chaussons ou des baskets propres. Les chaussures de ski et les chaussures de randonnées sont à déposer sur le châssis prévu à cet effet dans le vestibule.
6. Pour votre sécurité il est interdit de fumer dans la maison.
7. Il est aussi interdit de manger ou boire dans les dortoirs, ainsi que dans les 14 chambres.
8. Par respect pour les autres clients le radio, le lecteur de cassettes, les CD's et l'iPod sont utilisés seulement avec les écouteurs.
9. N'utilisez pas les duvets à l'extérieur, s.v.p.
10. Il est interdit d'allumer un feu près de la maison ou dans la forêt. Veuillez utiliser les barbecues à disposition, s.v.p.
11. Il est interdit d'amener des animaux domestiques.
12. Des verres vides, des boîtes en fer-blanc et des matériaux d'emballage sont à éliminer par vous-même.
13. La tranquillité nocturne doit être respectée dès 22 heures. Les divertissements et autres activités sont à mettre en sourdine, s.v.p.
14. Par respect pour l'agriculture et les animaux ne grimpez pas sur les clôtures et ne laissez pas les ordures sur le sol.

La gérance